

ICS 13.040.40

Z 60



**NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC  
OF CHINA**

**中华人民共和国国家标准**

**GB 31570-2015**

---

**Emission standard of pollutants for petroleum  
refining industry**

**石油炼制工业污染物排放标准**

(Release Draft)

The electronic version is of the released. Please be subject to the official standard  
text of the Chinese Environmental Science Press.

**Issued on April 16, 2015**

**Implemented on July 01, 2015**

---

**Issued by Ministry of Environmental Protection**

**General Administration of Quality Supervision, Inspection  
and Quarantine of the People's Republic of China**

# Contents

<b>Foreword</b> .....	1
<b>1 Scope of application</b> .....	3
<b>2 Normative references</b> .....	3
<b>3 Terms and definitions</b> .....	9
<b>4 Water pollutant emission control requirements</b> .....	12
<b>5 Air pollutant emission control requirements</b> .....	17
<b>6 Pollutant monitoring requirements</b> .....	27
<b>7 Implementation and supervision</b> .....	34

## Foreword

This Standard is formulated to implement “Environmental Protection Law of the People’s Republic of China”, “Water Pollution Prevention Law of the People’s Republic of China”, “Air Pollution Prevention Law of the People’s Republic of China” and other laws and regulations, to protect environment, to prevent pollution and promote technical progress and sustainable development of petroleum refining industry.

This Standard specifies water pollutant and air pollutant discharge limits of petroleum refining industrial enterprises and the production facilities and monitoring and supervision management requirements.

Odorous pollutants discharged by petroleum refining industrial enterprises and environmental noise follow relevant pollutant discharge standards; identification, treatment and disposal of generated solid wastes follow relevant solid waste pollutant control standards. Supporting power boiler follows “Emission Standard of Air Pollutants for Boiler” or “Emission Standard of Air Pollutants for Thermal Power Plants”.

This Standard is issued for the first time.

Emission control over water pollutants and air pollutants for new facility is implemented from July 1, 2015 and the emission control for existing facility is implemented from July 1, 2017 according to this Standard instead of “Integrated wastewater discharge standard” (GB8978-1996), “Comprehensive Emission Standard of Air Pollutants” (GB16297-1996) and “Standard of smoke and Dust Emission for Industrial Kiln and Furnace” (GB9078-1996). Various regions may implement this Standard approved by the People’s Government at the provincial level in advance according to the demand of local environmental protection and economic and technical conditions.

This Standard is the basic requirement for emission control over water pollutants and air pollutants for petroleum refining industry. For the items not required by local provincial people’s government, local pollutant emission standards may be developed; for items already specified in this Standard, local pollutant emission standards more stringent than this Standard may be developed. If the requirements of environmental impact assessment document or sewage discharge permission are more stringent than this Standard or local standard, then implement in accordance with officially replied environment impact

assessment document or sewage discharge license.

This Standard is organized to develop by the Department of Science, Technology and Standards of the Ministry of Environmental Protection.

Drafting organizations of this Standard: Fushun Research Institute Of Petroleum and Petrochemicals, Chinese Research Academy of Environmental Sciences. This Standard was approved by the Ministry of Environmental Protection on April 3, 2015.

This Standard is implemented from July 1, 2015.

This Standard is interpreted by the Ministry of Environmental Protection.

# **Emission Standard of Pollutants for Petroleum Refining Industry**

## **1 Scope of application**

This Standard specifies emission limits, monitoring and supervision management requirements of water pollutants and air pollutants for petroleum refining industrial enterprises and the production facilities.

This Standard applies to emission management of existing pollutants for petroleum refining industrial enterprises or production facilities as well as environmental impact assessment of construction projects of petroleum refining industry, design of environmental protection facilities, acceptance inspection of completion environmental protection and water pollutants and air pollutants emission management after being put into operation..

Gasoline storage tank at petroleum refining industrial enterprises and oil gas emission control during oil delivery process are implemented in accordance with provisions of this Standard and no longer follow relevant provisions of GB20950-2007. This Standard applies to pollutant emission legally permitted.

Site selection of new pollution sources and management of existing pollution sources in special protected areas follows “Water Pollution Prevention Law of the People’s Republic of China”, “Air Pollution Protection Law of the People’s Republic of China”, “Marine Environmental Protection Law of the People’s Republic of China”, “Solid Waste Pollution Prevention law of the People’s Republic of China”, “Environmental Impact Assessment Law of the People’s Republic of China” and other laws, rules and regulations.

## **2 Normative references**

The articles contained in the following documents have become this Standard when they are quoted herein. For the dated documents so quoted, the latest editions shall be applicable to this Standard.

GB 20950-2007 Emission standard of air pollutant for bulk gasoline terminals

GB/T 6920 Water quality; Determination of pH value; Glass electrode method

GB/T 7469 Water quality-Determination of total mercurypotassium

---

---

**完整版本请在线下单/Order Checks Online for Full version**

**联系我们/or Contact:**

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219 | Skype: Lancarver

Email : [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)

<http://www.lancarver.com>

---

---

**线下付款方式 :**

**I. 对公账户 :**

**单位名称 :** 北京文心雕语翻译有限公司

**开户行 :** 中国工商银行北京学清路支行

**账 号 :** 0200 1486 0900 0006 131

---

---

**II. 支付宝账户 : [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)**

**III. Paypal: [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)**

---

---

注: 付款成功后, 请预留电邮, 完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱, 如需索取发票, 下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出, 预祝合作愉快!

**NOTE** All documents on the store are in electronic Adobe Acrobat PDF format, there is not sell or ship documents in hard copy. Mail the order and payment information to [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com), you will shortly receive an e-mail confirming your order.

---

